

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2021-2024

(skrajne daty)

Rok akademicki 2021/2022

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

| | |
|---|---|
| Nazwa przedmiotu | Praktyczna nauka języka niemieckiego |
| Kod przedmiotu* | PNJN |
| nazwa jednostki prowadzącej kierunek | Kolegium Nauk Humanistycznych, Instytut Neofilologii |
| Nazwa jednostki realizującej przedmiot | Katedra Lingwistyki Stosowanej |
| Kierunek studiów | Lingwistyka stosowana |
| Poziom studiów | Studia pierwszego stopnia |
| Profil | ogólnoakademicki |
| Forma studiów | stacjonarna |
| Rok i semestr/y studiów | rok: I, II, III; semestry: 1, 2, 3, 4, 5, 6 |
| Rodzaj przedmiotu | obowiązkowy |
| Język wykładowy | niemiecki |
| Koordynator | dr hab. prof. UR Agnieszka Mac |
| Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących | dr Agnieszka Buk dr hab. prof. UR Anna Hanus dr Barbara Jachym dr hab. prof. UR Agnieszka Mac dr Dorota Miller dr Marta Smykała mgr Małgorzata Szpala dr Iwona Szwed |

* - opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

| Semestr (nr) | Wykt. | Ćw. | Konw. | Lab. | Sem. | ZP | Prakt. | Inne (jakie?) | Liczba pkt. ECTS |
|--------------|-------|-----|-------|------|------|----|--------|---------------|------------------|
| 1, 2 | - | 150 | - | - | - | - | - | - | 12 |
| 3, 4 | - | 120 | - | - | - | - | - | - | 8 |
| 5, 6 | - | 105 | - | - | - | - | - | - | 8 |

1.2. Sposób realizacji zajęć

- zajęcia w formie tradycyjnej
- zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Ogólna świadomość językowa, znajomość przynajmniej jednego języka obcego na poziomie B1

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

| | |
|----|--|
| C1 | zdobycie przez studenta pogłębionych kompetencji językowych na poziomie minimum B2 (docelowo po zakończeniu cyklu kształcenia) w zakresie języka niem. |
| C2 | wykształcenie zaawansowanej sprawności gramatycznej w zakresie języka niem. |
| C3 | zapoznanie się z geografią, historią i kulturą krajów języka niem. |
| C4 | opanowanie leksyki specjalistycznej z szerokiego spektrum dziedzin |
| C5 | kształtowanie postawy tolerancji wobec odmienności kulturowych |

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

| EK (efekt uczenia się) | Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu | Odniesienie do efektów kierunkowych ¹ |
|------------------------|---|--|
| EK_01 | Student ma podstawową wiedzę o wybranych zagadnieniach historycznych, społecznych i politycznych warunkujących rozwój obszarów językowych. | K_Wo5 |
| EK_02 | Student ma świadomość kompleksowej natury języków oraz związków zachodzących między nimi. | K_Wo5 |
| EK_03 | Student zna i rozumie gramatykę, leksykę i system fonologiczny właściwy dla języka niem. na poziomie C1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Student wie, że w skład kompetencji językowej wchodzi zarówno wiedza deklaratywna (np. gramatyka, leksyka) jak i proceduralna (np. umiejętności językowe typu czytanie, pisanie, mówienie, słuchanie). | K_Wo7 |
| EK_04 | Student ma podstawową wiedzę z zakresu komunikacji specjalistycznej w języku niem. | K_Wo8 |
| EK_05 | Student rozumie potrzebę dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie własnych myśli i poglądów w języku niem. | K_Wo8 |
| EK_06 | Student potrafi rozpoznać różne rejestry i odmiany studiowanego języka, w tym dialekty jako aspekt wielojęzyczności. | K_Uo5 |

¹ W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

| | | |
|-------|---|-------|
| EK_07 | Student potrafi krytycznie czytać teksty źródłowe, utwory literackie oraz teksty popularnonaukowe. | K_Uo5 |
| EK_08 | Student potrafi precyzyjnie i poprawnie logicznie i językowo wyrażać swoje myśli i poglądy w języku niem. | K_Uo6 |
| EK_09 | Student umie przedstawić argumenty na rzecz własnych poglądów w języku niem. | K_Uo6 |
| EK_10 | Student potrafi rozpoznać i unikać w argumentacji podstawowych błędów logicznych. | K_Uo6 |
| EK_11 | Student potrafi porozumiewać się z wykorzystaniem różnych kanałów technik komunikacyjnych ze specjalistami z różnych dziedzin w języku niem. | K_Uo6 |
| EK_12 | Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku niem. (również z zastosowaniem technik audiowizualnych) | K_Uo6 |
| EK_13 | Student posiada umiejętność przygotowania w języku niem. typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym. | K_Uo6 |
| EK_14 | Student potrafi eliminować negatywny transfer międzyjęzykowy przy tworzeniu, tłumaczeniu i interpretowaniu tekstów. | K_Uo6 |
| EK_15 | Student potrafi pracować i współpracować w grupie; może pełnić rolę lidera podczas wykonywania projektów. | K_U11 |
| EK_16 | Student potrafi efektywnie organizować pracę swoją oraz innych, krytycznie oceniać jej priorytety i stopień zaawansowania. | K_U11 |
| EK_17 | Student zna zakres posiadanej wiedzy i umiejętności oraz ma świadomość perspektyw dalszego rozwoju | K_U12 |
| EK_18 | Student rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się. | K_U12 |
| EK_19 | Student rozumie konieczność ciągłej aktywizacji i poszerzania swoich kompetencji | K_U12 |
| EK_20 | Student rozumie zależność między jakością i poziomem uzyskanego narzędzia w postaci studiowanego języka niem. a jego postrzeganiem jako osoby przez świat zewnętrzny. | K_Ko6 |
| EK_21 | Dzięki kompetencjom językowym student jest przygotowany do korzystania z wytworów kultury danego obszaru językowego, bierze udział w organizacji przedsięwzięć o charakterze popularyzatorskim. | K_Ko6 |

3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu

| |
|---------------------|
| Treści merytoryczne |
| Nie dotyczy |

B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

| |
|---|
| Treści merytoryczne: semestr 1 i 2 |
| 1. Związek, partnerstwo; rekcja czasownika, przysłówki zaimkowe |

| |
|---|
| 2. Pomoc sąsiedzka; bezokolicznik z <i>zu</i> , przyimki temporalne <i>für, über, von...an</i> |
| 3. Nawyki żywieniowe, zdrowe odżywianie; odmiana przymiotnika bez rodzajnika, zdania przyzwalające z <i>obwohl</i> , konstrukcja <i>brauchen +zu+ bezokolicznik</i> |
| 4. Ochrona środowiska, zmiany klimatyczne, ekstremalne zjawiska pogodowe; tryb przypuszczający <i>Konjunktiv II</i> - zdania życzeniowe <i>würde+ bezokolicznik/wäre/hätte</i> , zdania warunkowe (teraźniejszość) |
| 5. Praca zawodowa, wady i zalety różnych zawodów; Słaba deklinacja rzeczownika, <i>Konjunktiv II</i> czasowników modalnych |
| 6. Zdrowie, choroba, orientacja w szpitalu; strona bierna <i>Passiv</i> w czasie teraźniejszym, strona bierna z czasownikiem modalnym, czasownik <i>lassen</i> |
| 7. Prasa, media, Publiv Viewing; czas przeszły <i>Präteritum</i> , zdania okolicznikowe czasu ze spójnikiem <i>seit(dem), bevor</i> |
| 8. Polityka, historia: <i>Genitiv</i> rzeczownika, przyimki <i>trotz, wegen (+Genitiv)</i> , zdania okolicznikowe celu (<i>damit /um...zu+bezokolicznik</i>) |
| 9. Polityka, migracje, UE; <i>während(+Genitiv)</i> , odmiana przymiotnika w 2 przypadku (<i>Genitiv</i>), spójniki dwuczłonowe (<i>nicht nur... sondern auch / sowohl...als auch / weder...noch / entweder...oder</i>) |
| 10. Ubieganie się o nowa pracę, życiorys, rozmowa kwalifikacyjna; czas przeszły <i>Plusquamperfekt</i> , zdania okolicznikowe czasu ze spójnikiem <i>nachdem, während</i> |
| 11. Usługi; czasowniki zwrotne (<i>+Dativ</i>), zaimek zwrotny (<i>Dativ</i>), czasowniki zwrotne (<i>+Akkusativ</i>) lub <i>Akkusativ i Dativ</i> , przyimki <i>innerhalb/außerhalb (+Genitiv)</i> spójnik zdania okolicznikowego czasu <i>nachdem</i> |
| 12. Obowiązki domowe, sprzęt AGD, instrukcje obsługi sprzętu AGD; partykuły modalne (<i>denn, ja, mal doch, aber</i>), strona bierna <i>Passiv (Präteritum)</i> |
| 13. Poruszanie się po mieści, środki lokomocji; zdania porównawcze z <i>je...desto</i> , strona bierna <i>Zustandspassiv</i> |
| 14. Biznes, gospodarka, własna firma; podawanie powodu i skutku: konstrukcje z <i>deshalb/darum/deswegen/daher</i> , tworzenie imiesłowu <i>Partizip I</i> , imiesłowy <i>Partizip I i II</i> w funkcji przydawki |
| 15. Flora i fauna; spójnik zdania przyczynowego <i>da</i> , zdania podrzędne ze słówkiem pytajnym w roli spójnika (<i>was, wo</i>) |
| 16. Plany na przyszłość, rozmowy o filmie; czas przyszły <i>Futur I</i> , rodzajnik nieokreślony (<i>Indefinitartikel – kein-, wenig-, manch-/einig-, viel-, all-</i>) |

| |
|---|
| Treści merytoryczne: semestr 3 i 4 |
| 1. Pobyt w obcym kraju, stereotypy i uprzedzenia, komunikacja międzykulturowa; zdania porównawcze, dopełnienia w zdaniu, czas Perfekt czasowników <i>lassen, sehen, hören</i> |
| 2. Nauka języków obcych |
| 3. Sporty ekstremalne |
| 4. Wybór mieszkania i jego urządzenie; zdania podrzędne i konstrukcje bezokolicznikowe |
| 5. Formy mieszkania; rekcja rzeczownika i przymiotnika |
| 6. Komunikacja w mediach, Internet |
| 7. Plany na przyszłość |
| 8. Wykształcenie, ubieganie się o pracę, życiorys, podanie o pracę, rozmowa kwalifikacyjna; kolokacje |
| 9. Problemy i ich rozwiązywanie w miejscu pracy, na uniwersytecie, w życiu prywatnym |
| 10. Komunikacja werbalna i niewerbalna; czasowniki modalne i ich subiektywne znaczenie |

| |
|---|
| 11. Stres, burnout, spędzanie czasu wolnego; odmiana i stopniowanie przymiotnika |
| 12. Muzyka, wydarzenia kulturalne; zdania warunkowe |
| 13. Pieniądze, zakupy; tryb przypuszczający <i>Konjunktiv II</i> , zdania modalne |
| 14. Energia tradycyjna i odnawialna; szyk w zdaniu pojedynczym |
| 15. Wspomnienia z dzieciństwa, pamięć; czas przeszły Perfekt, strona bierna |
| 16. Najważniejsze wydarzenia z historii Niemiec po II wojnie światowej |
| 17. Ważniejsze wydarzenia kulturalne XX wieku |
| 18. Opracowanie projektów na wybrany temat z podręcznika |

| |
|---|
| Treści merytoryczne: semestr 5 i 6 |
| 1. Zaangażowanie w działalność społeczną i polityczną; zdania przydawkowe |
| 2. Nowe formy zatrudnienia; konstrukcje będące alternatywą dla strony biernej |
| 3. Zachowania konsumentów, usługi; zdania warunkowe i przyzwalające oraz ich odpowiedniki |
| 4. Reklama; konstrukcje imiesłowowe, przydawka rozszerzona, Gerundivum |
| 5. Start-ups; czasy przyszłe |
| 6. Świat nauki i techniki; zdania modalne i ich odpowiedniki |
| 7. Polityka; zdania okolicznikowe skutku i ich odpowiedniki |
| 8. Kultura i sztuka |
| 9. Świat mediów, gatunki tekstów w mediach; mowa zależna |
| 10. Podróżowanie; zdania okolicznikowe czasu |
| 11. Wizyta w restauracji, kawiarni etc. |
| 12. Opracowanie projektów na wybrany temat z podręcznika |

3.4 Metody dydaktyczne

Ćwiczenia: Dyskusja / praca w grupach / metoda projektów / prezentacja / rozwiązywanie zadań

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

| Symbol efektu | Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć) | Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...) |
|---------------|---|---|
| EK_01 - EK_21 | kolokwia, projekty, prezentacje, wystąpienia ustne, prace pisemne, egzamin pisemny i ustny (po 2, 4 i 6 semestrze) | ćwiczenia |

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

| |
|---|
| <p>Uzyskanie w kolokwium minimum 60% punktów na ocenę pozytywną. Uzyskanie z egzaminu minimum 60% punktów na ocenę pozytywną.</p> <p>Skala ocen (prace kontrolne i egzamin):</p> <p>100%-93% bdb</p> <p>92%-85% +db</p> |
|---|

84%-77% db
 76%-69% +dst
 68%-60% dst

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

| Forma aktywności (1 i 2 semestr) | Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności |
|---|--|
| Godziny kontaktowe wynikające planu z studiów | 150 |
| Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie) | 20 |
| Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.) | 130 |
| SUMA GODZIN | 300 |
| SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS | 12 |

| Forma aktywności (3 i 4 semestr) | Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności |
|---|--|
| Godziny kontaktowe wynikające planu z studiów | 120 |
| Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie) | 15 |
| Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu, przygotowanie projektu itp.) | 85 |
| SUMA GODZIN | 220 |
| SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS | 8 |

| Forma aktywności (5 i 6 semestr) | Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności |
|---|--|
| Godziny kontaktowe wynikające planu z studiów | 105 |
| Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie) | 15 |
| Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu, przygotowanie projektu itp.) | 80 |
| SUMA GODZIN | 200 |
| SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS | 8 |

* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

| | |
|----------------------------------|-------------|
| wymiar godzinowy | nie dotyczy |
| zasady i formy odbywania praktyk | nie dotyczy |

7. LITERATURA

| |
|--|
| <p>Literatura podstawowa:</p> <p>ĆWICZENIA</p> <p>SEMESTR 1, 2</p> <ol style="list-style-type: none">1. Dusemund-Brackhahn, Carmen / Finster, Andrea / Giersberg, Dagmar / Williams, Steve, Würz, Ulrike (2017): Panorama Deutsch als Fremdsprache Kursbuch B1. Cornelsen.2. Bajerski, Nadja / Dusemund-Brackhahn, Carmen / Finster, Andrea / Giersberg, Dagmar / Stander, Julia (2017): Panorama Deutsch als Fremdsprache Übungsbuch B1. Cornelsen. <p>SEMESTR 3, 4</p> <ol style="list-style-type: none">1. Bajerski, Nadja / Böschel, Claudia / Meister, Hildegard / Würz, Ulrike (2019): Weitblick. Das große Panorama. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Übungsbuch. B 2.1. Cornelsen. <p>SEMESTR 5, 6</p> <ol style="list-style-type: none">1. Böschel, Claudia / Herzberger, Julia / Layarou, Elisabeth / Plany, Anne / Scheliga, Matthias / Würz, Ulrike (2020): Weitblick. Das große Panorama. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Übungsbuch. B 2.2. Cornelsen. |
| <p>Literatura uzupełniająca:</p> <p>ĆWICZENIA</p> <ol style="list-style-type: none">1. Dreyer, Hilke/ Schmitt, Richard (2017): Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik aktuell. Hueber Verlag2. Aktualne materiały dodatkowe z prasy, Internetu etc.3. Dagmar Giersberg, Arwen Schnack, Urs Luger, Oliver Bayerlein, Linda Fromme, Franz Specht (2023) Vielfalt. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Arbeitsbuch C1.1. Hueber.4. Anne Buscha, Susanne Raven, Szilvia Szita (2023) Erkundungen Deutsch als Fremdsprache C1: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Schubert Verlag. |

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej